



Kode der Ausschreibung

AOV/SUA-SF 041/2016

Erkennungskode CIG: 68227653CA

**OFFENES VERFAHREN
ÜBER EU- SCHWELLE**

**FÜR DIE VERGABE DES
REINIGUNGSDIENSTES IN DER
GEBÄUDEGRUPPE L. EINAUDI IN
BOZEN, GELTRAUD – WEG NR. 3**

Codice gara

AOV/SUA-SF 041/2016

Codice CIG: 68227653CA

**PROCEDURA APERTA
SOPRA SOGLIA EUROPEA**

**PER IL SERVIZIO DI PULIZIA PRESSO IL
COMPLESSO EDILIZIO L. EINAUDI DI
BOLZANO, VIA S.GELTRUDE N.3**

Klarstellung Nr. 1

Chiarimento n.1

Frage Nr. 1:

Da in der Bekanntmachung nicht die ganze zertifizierte Postadresse enthalten ist, wird um Bestätigung ersucht, dass die zertifizierte Postadresse, um einen Antrag für einen Lokalausweis zu schicken, die folgende ist : formazioneprofessionale.berufsbildung@pec.prov.bz.it

Antwort:

Es wird bestätigt, dass für die Ausführung des vorgeschriebenen Lokalausweises, die Teilnehmer innerhalb spätestens 20 Tagen ab dem Veröffentlichungsdatum der Bekanntmachung an die Auftraggebende Autonome Provinz Bozen, Bereich Berufsbildung in italienische Sprache, an die zertifizierte Postadresse formazioneprofessionale.berufsbildung@pec.prov.bz.it einen Antrag für einen Lokalausweis mit Angabe von Vorname und Zuname, mit den jeweils meldeamtlichen Daten, der mit dem Dienst beauftragten Personen, zusenden müssen. Der Antrag muss die Adresse / Faxnummer / elektronische Post angeben, an welche die Einladung zu verschicken ist.

Quesito n. 1:

Si chiede cortese conferma del fatto che la PEC cui indirizzare la richiesta di sopralluogo obbligatorio sia formazioneprofessionale.berufsbildung@pec.prov.bz.it poichè sul disciplinare di gara non è riportato l'indirizzo PEC per intero.

Risposta:

Si conferma che ai fini dell'effettuazione del sopralluogo obbligatorio, i concorrenti devono inviare all'ente committente Provincia Autonoma di Bolzano, - Area Formazione professionale in lingua italiana, entro 20 giorni dalla data di pubblicazione del bando di gara, all'indirizzo posta elettronica certificata formazioneprofessionale.berufsbildung@pec.prov.bz.it una richiesta di sopralluogo indicando nome e cognome, con i relativi dati anagrafici delle persone incaricate di effettuarlo. La richiesta deve specificare l'indirizzo / numero di fax / posta elettronica certificata, cui indirizzare l'invito.